



Notranja vrata

V sožitju z naravo ...





Informacije in nasvete v zvezi z notranjimi vrati in talnimi oblogami dobite v našem salonu v Ljubljani ali v proizvodnem obratu v Ribnici, kjer bomo z veseljem prisluhnili vašim željam in vam pri tem svetovali o materialih in pravilni izbiri vrat.

Za lažjo odločitev vam podajamo tri osnovne ključe izbere notranjih vrata.

Skladnost s prostorom

Vrata, podobno kot drugo pohištvo, sooblikujejo naš prostor, zato je pomembno, da jih uskladimo s preostalo opremo. Običajno jih kombiniramo s talnimi oblogami in stenami. Za temnejše prostore je priporočljivo izbrati svetlejša vrata, ki prostor naredijo svetlejši in ga hkrati optično povečajo. V kolikor nam primanjkuje prostora, pa je možno izbrati tudi drsna vrata, katera lahko namestimo ob steni ali vgradimo v kaseto.

Namembnost

Pozorni moramo biti na morebitne posebne pogoje glede tesnjena, klimatskih in varnostnih zahtev, ki so običajno odvisne od namembnosti in vrste prostorov. V primeru, da v prostoru obstaja možnost požara je za poslovne prostore potrebno vgraditi protipožarna vrata. V prostorih, kjer so večje temperaturne razlike, vratom klimatsko odpornost povečamo z alupanom.

Materiali

Z materialom in načinom površinske obdelave je tesno povezana tudi cena. Med cenovno ugodnejše spadajo izvedbe barvanih gladkih vrat, vrata z različnimi porezkavami, sledijo pa jim različni modeli furniranih vrat. Tako pri barvanih kot tudi furniranih je možno dodati različne inox vstavke, okrasne letve, brušene steklene kristale, stekla ...



Krilo

- 1 Polnilo iverokal debeline 32 mm
- 2 Okvir krila – panelna plošča + MDF dimenzijske 32 x 44 mm
- 3 Sekundarna obloga – HDF debeline 3 mm | 4mm
- 4 Primarna (vidna) obloga – furnir | barva
- 5 Magnetna kječavnica

Podboj

- 6 Osnova podboja – panelna plošča + HDF + furnir | barva
- 7 Prilagodljiva obroba širine 70 mm – panelna plošča + HDF + furnir | barva
- 8 Fiksna obroba širine 70 mm – panelna plošča + HDF + furnir | barva

Sestava notranjih vrat

4

Okovje in nasadila



Nasadila SIMONSWERK TECTUS 340 ①
(80 kg), 3D nastavitev

MAGNETNA KLJUÈAVNICA ②



Možnost razliènih izvedb notranjih vrat



- > skrita nasadila
- > magnetna kljuèavnica
- > krilo poravnano s steno
- > skriti aluminijast podboj

- > skrita nasadila
- > magnetna kljuèavnica
- > krilo poravnano s podbojem
- > krilo ni poravnano s podbojem in steno
- > lesen masiven podboj

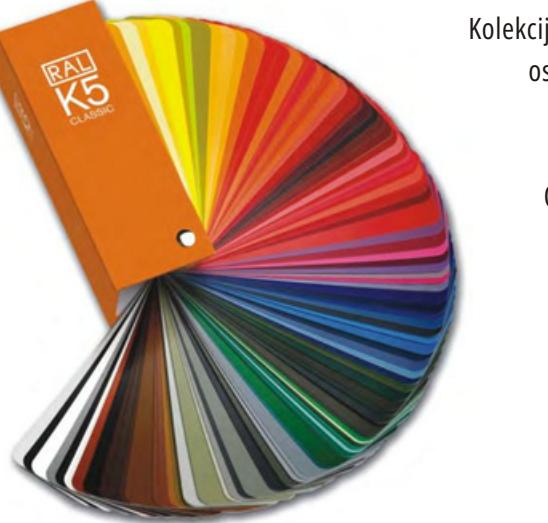
- > vidna nasadila
- > klasièna kljuèavnica
- > stekleno krilo poravnano s podbojem
- > lesen masiven podboj

- > vidna nasadila
- > drsno vodilo
- > lesena | aluminijasta pokrivna maska
- > z zaklepanjem | brez zaklepanja
- > možnost razliènih izvedb

Zaradi tehniènih karakteristik tiska se lahko barve in tekture na slikah razlikujejo od dejanskih izdelkov.



Color line



Kolekcija **Color line** vsebuje vrata, ki so v osnovi barvana v poljubno barvo po barvni lestvici RAL ali NCS.

Omenjena kolekcija nam omogoča kombinacijo več različnih barv, materialov in oblik.

Možnost izbire standardni barv, različnih porezkav, 3D obdelave, okrasnih letev, stekel, furnirnih in inox vstavkov ter brušenih steklenih kristalov

ALPI furnirji

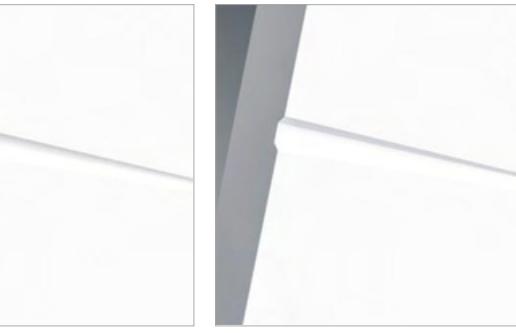
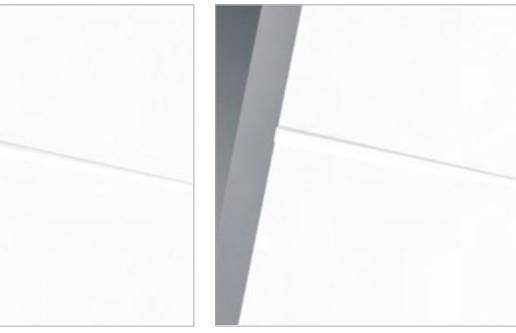
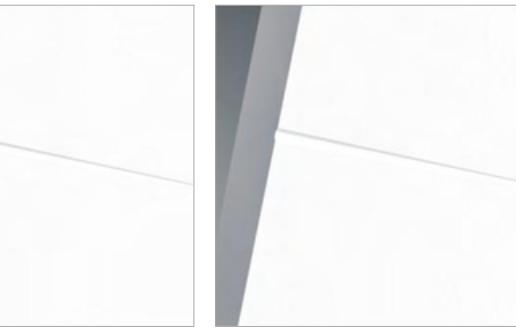


Naravni furnirji

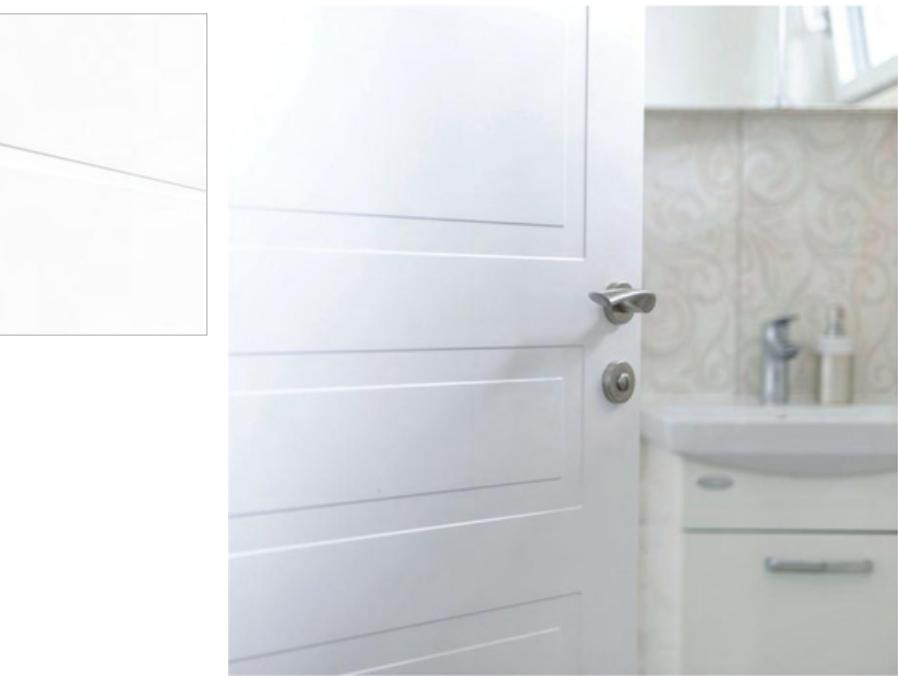


Tipi porezkav

Plitke porezkave – 1.5 mm



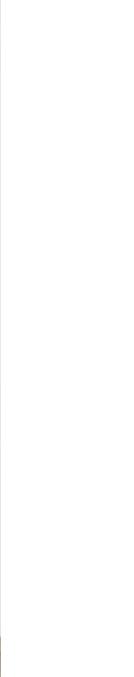
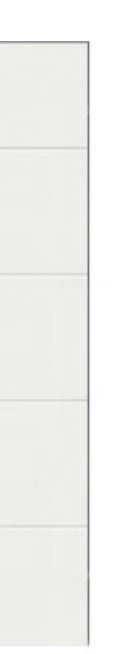
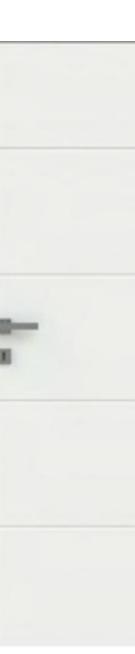
Globeče porezkave – 6 mm



9



Iz dneva v dan je vse več povpraševanja po notranjih vratih **Invisible linije**. Gre za linijo vrat z nevidnimi podboji, katera hkrati vključuje skrita nasadila ter magnetno ključavnico. Minimalistična, a hkrati moderna linija vrat, se na tržišču pojavlja le nekaj let. Je prva izmed linij, ki omogoča popolno poravnano vratnega krila z zidom. Vrata omenjene linije je mogoče dobiti v različnih barvnih odtenkih ali vrstah furnirja. Vrata si lahko popestrite s standardno ali personalizirano porezkavo.



Minimale line

Vrata je možno dobiti:
 > v RAL / NCS barvnih odtenkih
 > v različnih vrstah furnirja
 > z različnimi porezkavami
 > v kombinaciji lesa in stekla

Linija notranjih vrat **Minimale line** je v osnovi izdelana iz minimalističnega lesenega podboja, ki je poravnano tako z vratnim krilom kot tudi zidom.

Vratno krilo sestavlja masiven okvir, pokrit s HDF ploščo, sredico krila pa zapoljuje perforirana iverna plošča.

do what you love



MCBL | RAL 9016



MCBL | RAL 9005



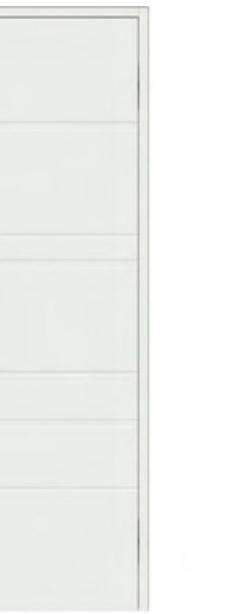
MCLL 519 | RAL 7016 porezkava



MCLL 819 | RAL 9016 porezkava



MCLL 1219 | RAL 9016 porezkava



MWBL Alpi 10.69J – H



MWBL Hrast izgled masiva
(èrta-polboènica)



MWBL Hrast Grèa



MWBL Hrast Rustik natur



MWBL Alpi 10.19J



MWAL 719 Alpi 10.69J
sestavljen furnir



13

Color Basic line



Barve, ki nas obdajajo, nezavedno vplivajo na naše razpoloženje. Gre za občutek, ki pri ljudeh izhaja iz zmožnosti očesa. Ljudje večino časa preživimo v notranjih prostorih, zato jih je potrebno urediti po svojih željah in počutju. S pravo izbiro barve vrat iz **Color Basic line** prostor naredimo še lepši in prijetnejši.

Linija vrat je v osnovi izdelana iz lesenega podboja. Vratno krilo sestavlja masiven okvir, pokrit s HDF ploščo, sredico krila pa zapolnjuje perforirana iverna plošča.

Vrata je možno dobiti:

- › v RAL / NCS barvnih odtenkih
- › v kombinaciji dveh različnih odtenkov krila in podboja



CBL | RAL 9016



CBL | RAL 9006



CBL | RAL 7016



CBL | RAL 9005



CBL | RAL 8028



CBL | RAL 6013



CBL | RAL 5014



CBL | RAL 5012



CBL | RAL 6033



CBL | RAL 4003



CBL | RAL 4001



CBL | RAL 2012

Color Linea line

Visokotehnološko razviti proces izdelave **Color Linea line** vrat vam zagotavlja, da boste od nas vedno prejeli izdelek, ki bo popolnoma ustrezal vašim željam. Gre za linijo vrat, pri kateri rezkani dekorji najrazličnejših oblik in velikosti pritegnejo še tako zahtevne oči.

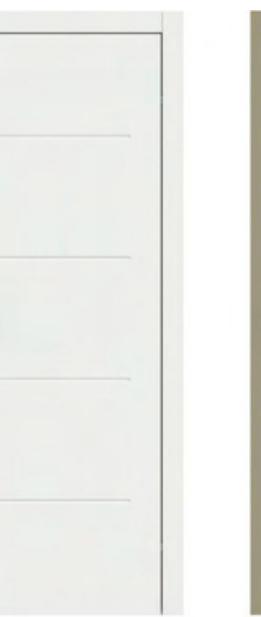
Linija vrat je v osnovi izdelana iz lesenega podboja. Vratno krilo sestavlja masiven okvir, pokrit s HDF plošeo, sredico krila pa zapolnjuje perforirana iverna plošča.

Vrata je možno dobiti:

- › v RAL / NCS barvnih odtenkih
- › v kombinaciji dveh različnih odtenkov krila in podboja
- › z različnimi porezkavami, globine 1–2 mm, različnih širin



CLL 119 | RAL 9016
porezkava



CLL 219 | RAL 9016
porezkava



CLL 319 | RAL 6013
porezkava



CLL 419 | RAL 7016
porezkava



CLL 519 | RAL 9016
porezkava



CLL 619 | RAL 9016
porezkava



CLL 719 | RAL 4001
porezkava



CLL 819 | RAL 9016
porezkava



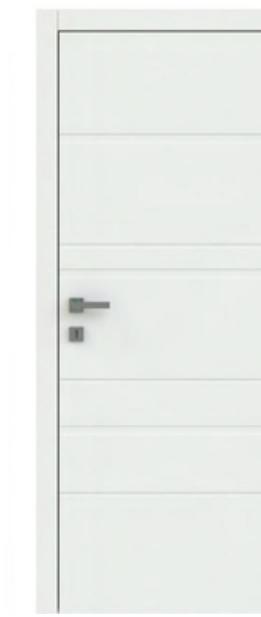
CLL 919 | RAL 9016
porezkava



CLL 1019 | RAL 9016
porezkava



CLL 1119 | RAL
9016 porezkava



CLL 1219 | RAL 9016
porezkava

Color Art line

Linija vrat je v osnovi izdelana iz lesenega podboja. Vratno krilo sestavlja masiven okvir, pokrit s HDF ploščo, sredico krila pa zapolnjuje perforirana iverna plošča.

- Vrata je možno dobiti:
- › v RAL / NCS-barvnih odtenkih
 - › v kombinaciji dveh različnih odtenkov krila in podboja
 - › z vstavki inoxa ter različnih vrst furnirja

Vrata **Color Art line** slovijo po pestrosti barv v kombinaciji z inox ali furnir vstavki. Inox velja za nerjavno jeklo, kar pomeni, da kljub vlažnemu zraku ne rjava. Gre za kovino, ki je vse pogostejsi element pri modernem pohištvu. Bližje naravi pa bomo vsekakor z vstavki iz furnirja. V široki paleti se za določeno vrsto furnirja običajno odločimo na podlagi talnih oblog in tako pričaramo popolno skladnost prostora.



CAL 119 | RAL 9016
vstavek furnir



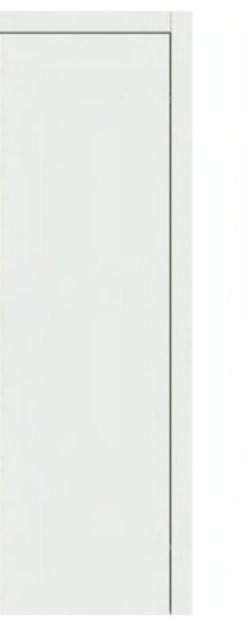
CAL 219 | RAL 9016
vstavek furnir | furniran podboj



CAL 319 | RAL 9016
vstavek furnir



CAL 419 | RAL 9016
vstavek furnir | furniran podboj



CAL 519 | RAL 9006
vstavek furnir



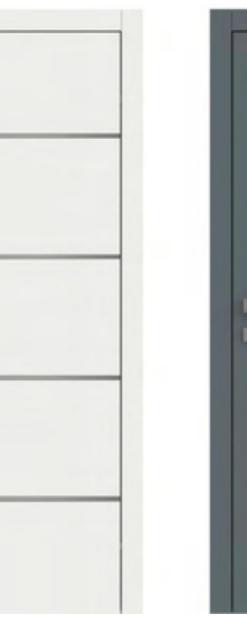
CAL 619 | RAL 9016
vstavek inox



CAL 719 | RAL 9006
vstavek inox



CAL 819 | RAL 9016
vstavek inox



CAL 919 | RAL 9016
vstavek inox



CAL 1019 | RAL 9016
vstavek inox



CAL 1119 | RAL 9016
porezka | vstavek inox



Zaradi tehničnih karakteristik tiska se lahko barve in teksture na slikah razlikujejo od dejanskih izdelkov.

Color 3D line vrata slovijo po svoji zahtevnosti izdelave. Izobražen kader z večletnimi izkušnjami vodi procese izdelave, ki se jih izvršuje na 5-onem CNC stroju. Z izbiro 3D linije vrat, ki veljajo za novitet na tržišču, boste tako v vaš dom pripeljali nekaj povsem inovativnega in tehnično izjemno dovršenega.

Linija vrat je v osnovi izdelana iz lesenega podboja. Vratno krilo sestavlja masiven okvir, pokrit s HDF ploščo, sredico krila pa zapoljuje perforirana iverna plošča.

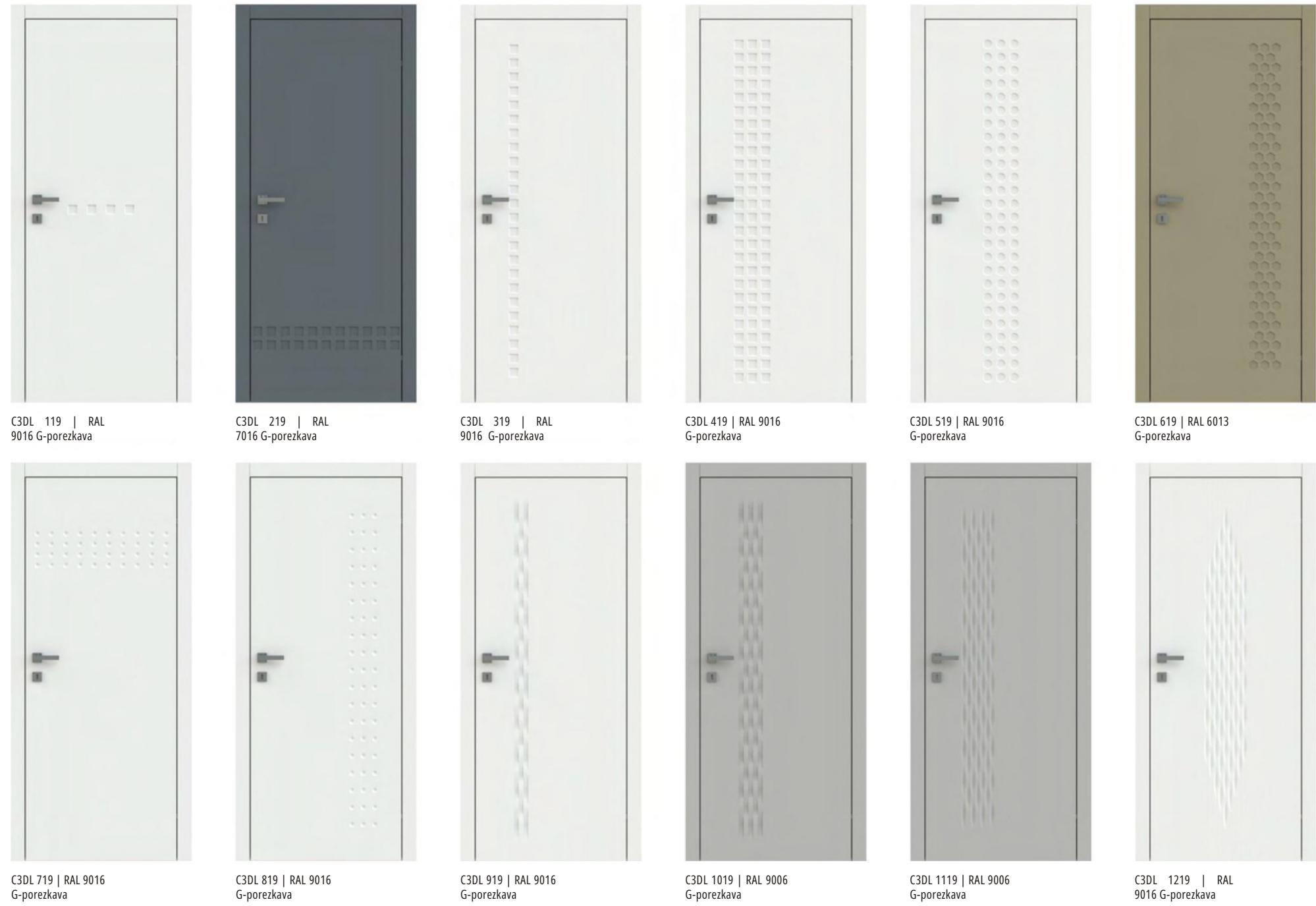
Vrata je možno dobiti:

- › v RAL / NCS barvnih odtenkih
- › v kombinaciji dveh različnih odtenkov krila in podboja
- › s 3D vzorci ter globokimi porezkavami

Color 3D line

20

12



C3DL 119 | RAL 9016 G-porezkava

C3DL 219 | RAL 7016 G-porezkava

C3DL 319 | RAL 9016 G-porezkava

C3DL 419 | RAL 9016 G-porezkava

C3DL 519 | RAL 9016 G-porezkava

C3DL 619 | RAL 6013 G-porezkava

C3DL 719 | RAL 9016 G-porezkava

C3DL 819 | RAL 9016 G-porezkava

C3DL 919 | RAL 9006 G-porezkava

C3DL 1019 | RAL 9006 G-porezkava

C3DL 1119 | RAL 9006 G-porezkava

C3DL 1219 | RAL 9016 G-porezkava

Zaradi tehničnih karakteristik tiska se lahko barve in teksture na slikah razlikujejo od dejanskih izdelkov.

Color Deco line

Linija vrat je v osnovi izdelana iz lesenega podboja. Vratno krilo sestavlja masiven okvir, pokrit s HDF ploščo, sredico krila pa zapolnjuje perforirana iverna plošča.

Vrata je možno dobiti:

- › v RAL / NSC odtenkih
- › v kombinaciji dveh različnih odtenkov krila in podboja
 - › z brušenimi steklenimi kristali različnih dimenzij
(□ 1 cm ali 2,5 cm ter ○ 1 cm) v možni kombinaciji
- s porezkavo.

Brušeni stekleni dodatki so že dolga leta nepogrešljiv del oblikovalcev po vsem svetu. Ustvarjeni so iz visoko preciznega brušenja in izjemnega èuta za detajle. Iz posameznih komponent razliènih barv, oblik in velikosti lahko z lastnimi idejami in kreativnostjo ustvarite vrata **Color Deco line**, ki bodo zagotovo med vašimi ljubšimi kosi pohištva.



CDL 119 | RAL 9016
porezkava | brušeni stekleni kristali

CDL 219 | RAL 9016
porezkava | brušeni stekleni kristali

CDL 319 | RAL 7016
porezkava | brušeni stekleni kristali

CDL 419 | RAL 9016
porezkava | brušeni stekleni kristali

CDL 519 | RAL 6013
porezkava | brušeni stekleni kristali

CDL 619 | RAL 9016
porezkava | brušeni stekleni kristali



CDL 719 | RAL 5014
porezkava | brušeni stekleni kristali

CDL 819 | RAL 9016
porezkava | brušeni stekleni kristali

CDL 919 | RAL 9016
porezkava | brušeni stekleni kristali

CDL 1019 | RAL 6033
porezkava | brušeni stekleni kristali

CDL 1119 | RAL 9016
porezkava | brušeni stekleni kristali

CDL 1219 | RAL 9016
porezkava | brušeni stekleni kristali



Color Still line

Glavna značilnost **Color Still line** vrat so nedvomno okrasne letvice. Vrata so primerna tako za stanovanja, opremljena s stilskim pohištvo, kot tudi za modernejša stanovanja in poslovne prostore. Posebno simfonijo prostora ustvarimo z različnimi kombinacijami barv, okrasnih letvic in stekel, ki se med seboj vizualno odlično prepletajo.

Linija vrat je v osnovi izdelana iz lesenega podboja. Vratno krilo sestavlja masiven okvir, pokrit s HDF ploščo, sredico krila pa zapoljuje perforirana iverna plošča. Na željo stranke jih lahko v celoti izdelamo iz masivnega lesa.

Vrata je možno dobiti:

- › v RAL / NCS odtenkih
- › v kombinaciji dveh različnih odtenkov krila in podboja

Izvedbe vrat:

- › vrata s plitko porezkavo
- › vrata z globoko porezkavo
- › masivna vrata s polnili



CSL 119 | RAL 7016
P-porezkava | okrasne letve | steklo



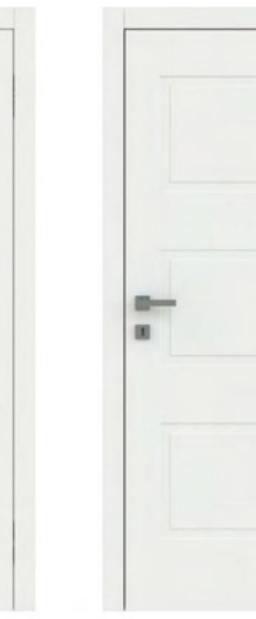
CSL 219 | RAL 9016
G-porezkava



CSL 319 | RAL 9016
P-porezkava



CSL 419 | RAL 9016
P-porezkava



CSL 519 | RAL 9016
P-porezkava



CSL 619 | RAL 9016
G-porezkava



CSL 719 | RAL 9016
okrasne letve | steklo



CSL 819 | RAL 9016
okrasne letve | steklo



CSL 919 | RAL 8014
okrasne letve | steklo



CSL 1019 | RAL 9016
okrasne letve | steklo



CSL 1119 | RAL 9016
okrasne letve | steklo



CSL 1219 | RAL 9005
okrasne letve | steklo

Wood line

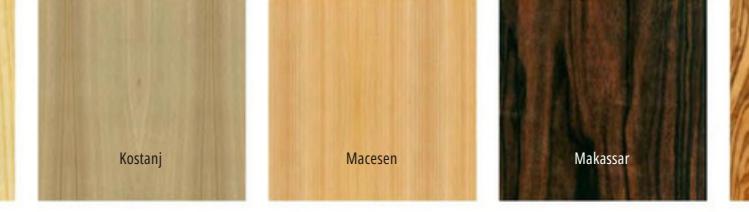
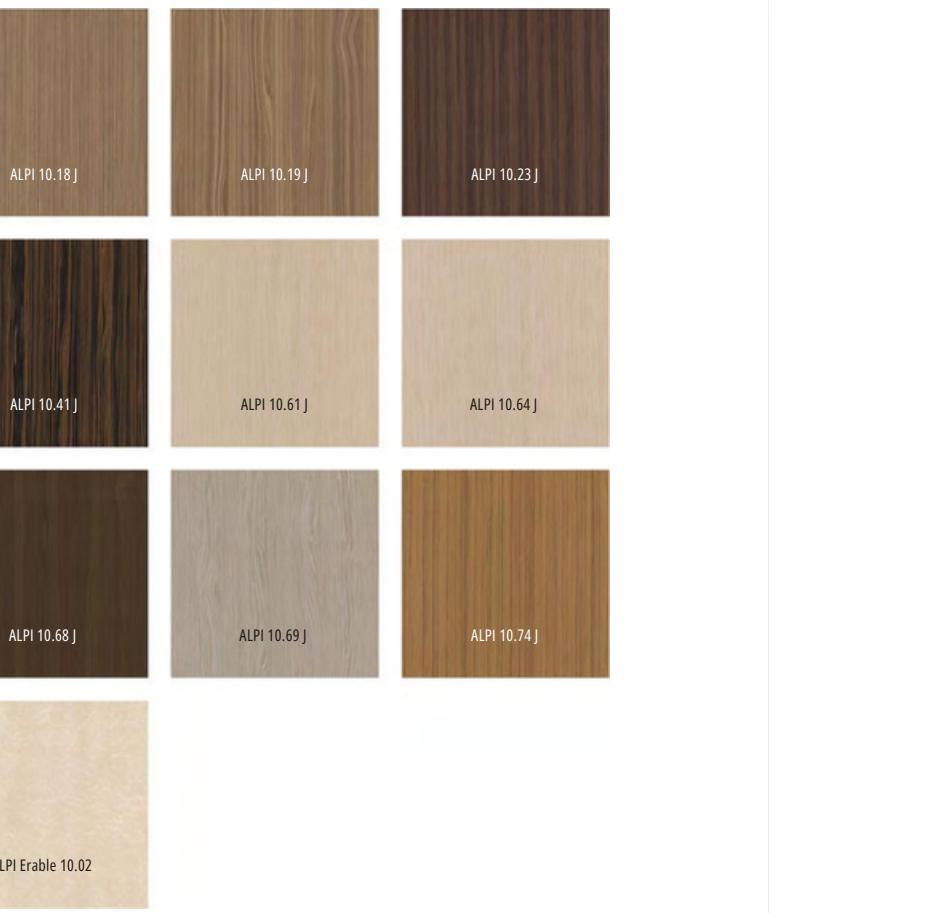
Kolekcija **Wood line** vsebuje vrata, ki so oplemenitena z furnirji ali masivnim lesom pri čemer lahko izbiramo med več kot petdeset različnimi drevesnimi vrstami.

Omenjena kolekcija nam omogoča kombiniranje med različnimi lesovi, lesom in steklom ter lesom in kovino.

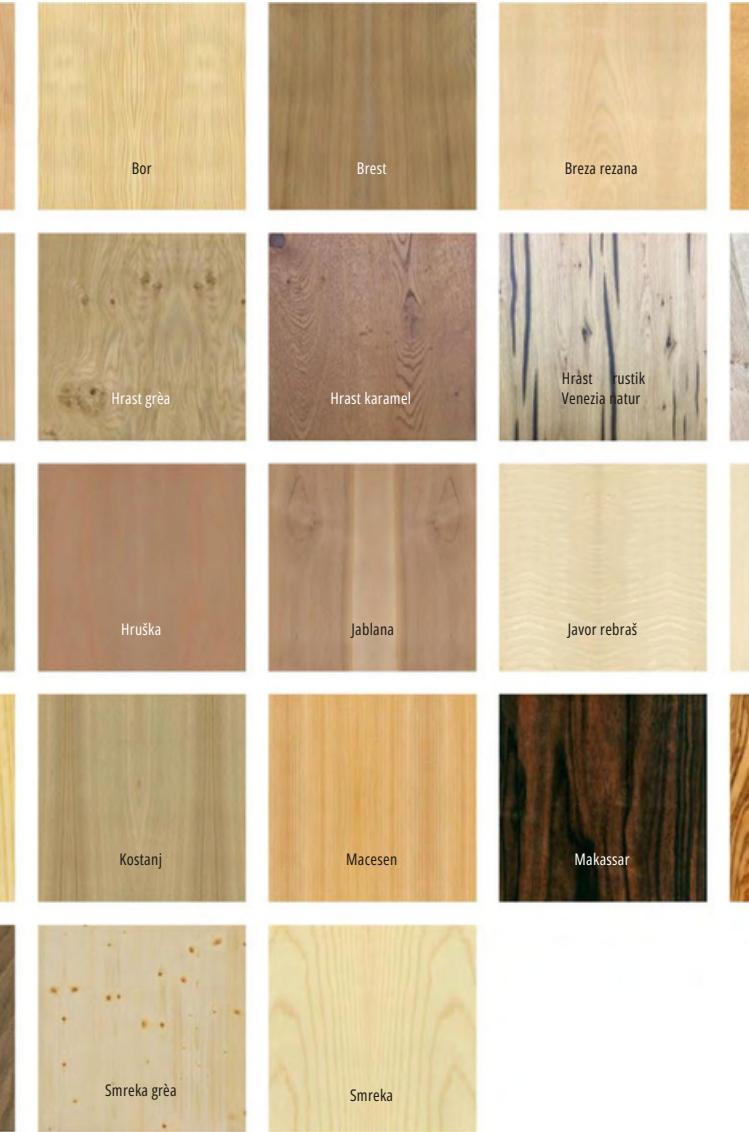


Možnost izbire različnih furnirjev, furnirnih in inox vstavkov ter okrasnih letvic

ALPI furnirji



Naravni furnirji





28

Wood Basic line

Za ljubitelje narave, ki obožujejo prvine divjine, je **Wood Basic line** idealna izbira. Kombinacija umirjenih in naravnih gozdnih barv furnirjev bo v vaš dom dodatno prinesla sprošejenost in naravni značaj.

Linija vrat je v osnovi izdelana iz lesenega podboja. Vratno krilo sestavlja masiven okvir, pokrit s HDF ploščo in furnirjem, sredico krila pa zapolnjuje perforirana iverna plošča.

Vrata je možno dobiti v različnih vrstah furnirja, ki lahko poteka horizontalno ali vertikalno.



WBL | Hrast posvetlen - H

WBL | Hrast rustik - H

WBL | Alpi 10.69 J - H

WBL | Alpi 10.65 J - V

WBL | Alpi 10.16 J - H

WBL | Bukev - H



WBL | Jesen belo barvan - H

WBL | Javor - H

WBL | Smreka - H

WBL | Jesen - V

WBL | Alpi 10.88 J - H

WBL | Alpi 10.41 J - H

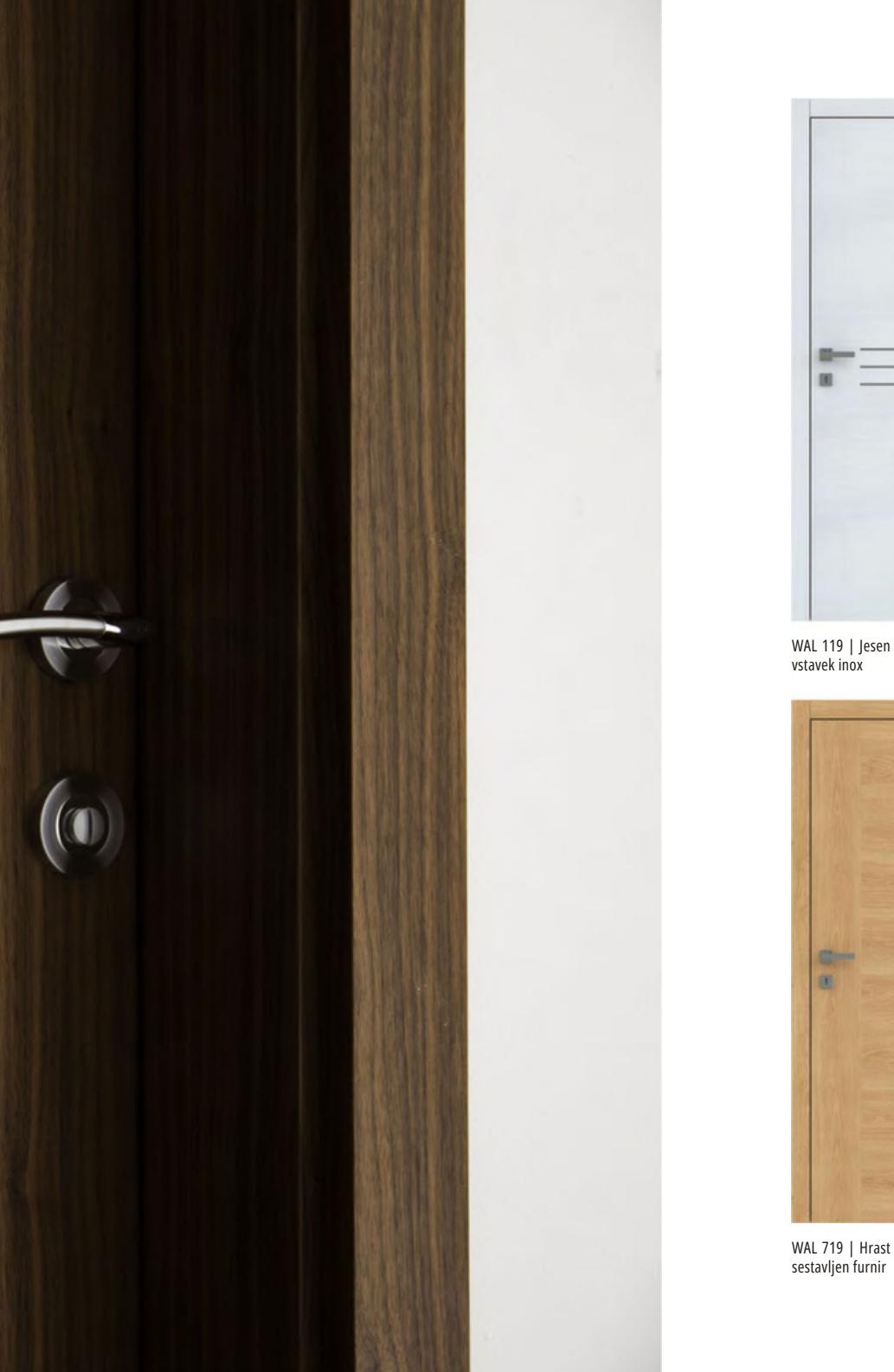
29

Wood Art line

Linija vrat je v osnovi izdelana iz lesenega podboja. Vratno krilo sestavlja masiven okvir, pokrit s HDF ploščo in furnirjem, sredico krila pa zapolnjuje perforirana iverna plošča.

Vrata linije Wood Art sestavljajo vstavki iz inoxa ter kombinirano spojeni furnirji.

Značaj **Wood Art** linije se kaže v detajlih. Z uporabo kakovostnih vrst furnirja ter inox in furnir vstavkov ustvarjamo izbrana vrata po željah sodobnega posameznika.



WAL 119 | Jesen belo barvan vstavek inox



WAL 219 | Ameriški oreh vstavek inox



WAL 319 | Hrast rustik vstavek inox



WAL 419 | Alpi 10.65 J vstavek inox



WAL 519 | Alpi 10.69 J vstavek inox



WAL 619 | Alpi 10.41 J vstavek inox



WAL 719 | Hrast sestavljen furnir



WAL 719 | Alpi 10.69 J sestavljen furnir



WAL 919 | Ameriški oreh sestavljen furnir



WAL 1019 | Bukev sestavljen furnir



WAL 1019 | Alpi 10.65 J sestavljen furnir



Wood Still line

Naj vrata postanejo vaš okras in les zažari v vsem svojem sijaju. Preprostost **Wood Still line** vrat bo navdušila vse, ki si želijo prostor obogatiti s kombinacijo lesa, stekla in okrasnih letev.

Linija vrat je v osnovi izdelana iz lesenega podboja. Vratno krilo sestavlja masiven okvir, pokrit s HDF ploščo in furnirjem, sredico krila pa zapoljuje perforirana iverna plošča. Vrata se lahko na željo stranke v celoti izdelajo tudi iz masivnega lesa.

Izvedbe vrat:

- › furnirana vrata s polnili
- › masivna vrata s polnili



WSL 119 | Bučev
okrasne letve | steklo



WSL 219 | Alpi 10.65 |
okrasne letve | steklo



WSL 319 | Bučev
okrasne letve | steklo



WSL 519 | Hrast rustik
okrasne letve | steklo



WSL 519 | Hrast rustik
okrasne letve



WSL 619 | Hrast rustik
okrasne letve



WSL 619 | Alpi 10.69
okrasne letve



WSL 719 | Alpi 10.69 |
okrasne letve | steklo



WSL 819 | Hrast rustik
okrasne letve | steklo



WSL 919 | Bučev
okrasne letve | steklo



WSL 1019 | Bučev
okrasne letve | steklo



WSL 1119 | Bučev
okrasne letve | steklo



WSL 1219 | Alpi 10.69
okrasne letve | steklo



WSL 1219 | Alpi 10.69
okrasne letve | steklo

Glass line

Kolekcija **Glass line** nam ponuja veliko izbiro steklenih kril, katere lahko kombiniramo z barvanimi ali lesenimi podboji.

Omenjena kolekcija nam ponuja bogato izbiro vzorcev na steklu obenem pa nam ponuja možnost izrisa lastnega vzorca, ki bo zaživel z vami v vašem domu.



Možnost izbire stekel po naročilu



Jedkana stekla



Gravirana stekla



Stekla s folijo



Tiskana stekla

Možnost izbire standardnih stekel



Satinato white

Satinato green

Satinato blue

Pave white

Mastercarre white



Masterline white

Masterray white

Masterpoint white

Chinchilla white

Chinchilla white



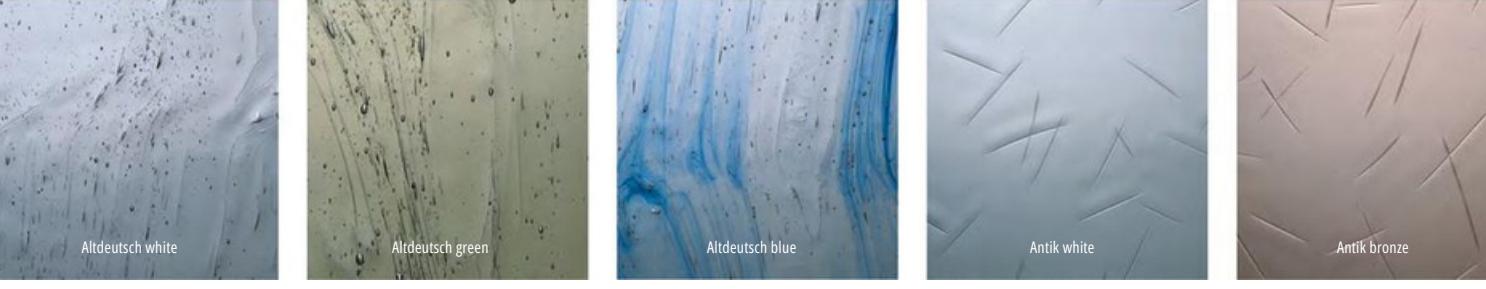
Kathedral white

Kathedral green

Gothic white

Silvit white

Silvit bronze



Altdeutsch white

Altdeutsch green

Altdeutsch blue

Antik white

Antik bronze

Glass Divide line

Linija vrat je v osnovi izdelana iz lesenega podboja. Vratno krilo sestavlja masiven okvir, pokrit s HDF ploščo in furnirjem, sredico krila pa zapoljuje perforirana iverna plošča. Vrata linije Glass Divide sestavljajo 8-milimetrsko kaljeno steklo z možnostjo personaliziranih vzorcev.

Vrata je možno dobiti:
 › v RAL / NCS barvnih odtenkih
 › v kombinaciji dveh različnih odtenkov krila in podboja
 › v različnih vrstah furnirja, ki lahko poteka horizontalno ali vertikalno

Les slovi po svojem udobju, trajnosti in toplini. Steklo pa s svojo prosojnostjo, raznimi odtenki in linijami odlično dopoljuje ta naravni dar narave. V kombinaciji obeh materialov nastajajo ekskluzivna Glass Divide line vrata z inovativnim dizajnom.



GDL 119 | RAL 5014 steklo



GDL 219 | RAL 9016 steklo



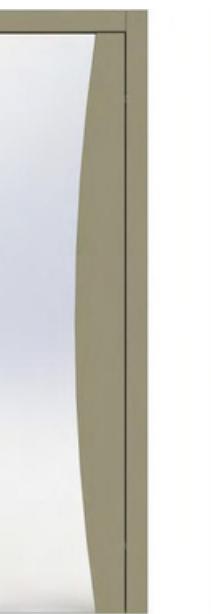
GDL 319 | RAL 7016 steklo



GDL 419 | Hrast èrta steklo



GDL 519 | RAL 6013 steklo



GDL 619 | RAL 7016 steklo



GDL 719 | Hrast rustik steklo



GDL 819 | RAL 9005 steklo



GDL 919 | RAL 9016 steklo



GDL 1019 | RAL 9016 steklo



GDL 1119 | Alpi 10.69 J steklo



GDL 1219 | Alpi 10.65 J steklo



GAL 119 | podboj? RAL 9016



GAL 219 | podboj? Alpi 10.69 J



GAL 319 | podboj? RAL 9016



GAL 419 | podboj? RAL 7016



GAL 519 | podboj? RAL 7016



GAL 619 | podboj? Hrast èrta



GAL Klient | jedkan vzorec oz. print po naroèilu



GAL Klient | jedkan vzorec oz. print po naroèilu



GAL 719 | podboj? RAL 7016



GAL 819 | podboj? Alpi 10.69 J



GAL 919 | podboj? RAL 7016



GAL 1019 | podboj? RAL 7016



GAL 1119 | podboj? RAL 9016



Slide line

Linijo lesenih drsnih vrat z različnimi vodili in načini postavitve je možno dobiti:

- › v RAL / NCS odtenkih
- › v različnih vrstah furnirja
- › z inox ali furniranimi vstavki

Steklena drsna vrata je možno dobiti:

- › v različnih površinskih obdelavah
- › z različnimi vzorci

Sistem drsnih vrat **Slide line** omogoča maksimalno izkoriščenost prostorov, saj z značilnim drsnim mehanizmom vodil vrata vedno stojijo ob steni oz. so v primeru kasete popolnoma skrita.

Sistem drsnih vrat omogoča maksimalno izkoriščenost prostora, saj z značilnim drsnim mehanizmom, vrata vedno stojijo ob steni oz. so v primeru kasete popolnoma skrita.



SCBL 119 | RAL 7016
drsna vrata ob steni

SWBL 219 | Alpi 10.69 J
drsna vrata ob steni s podbojem

SWBL 319 | Hrast rustik
drsna vrata v kaseto

SCBL 419 | RAL 7016
drsna vrata v kaseto s podbojem



SWBL 519 | Hrast rustik
drsna vrata ob steni

SWBL 619 | Hrast rustik
drsna vrata z retro vodili

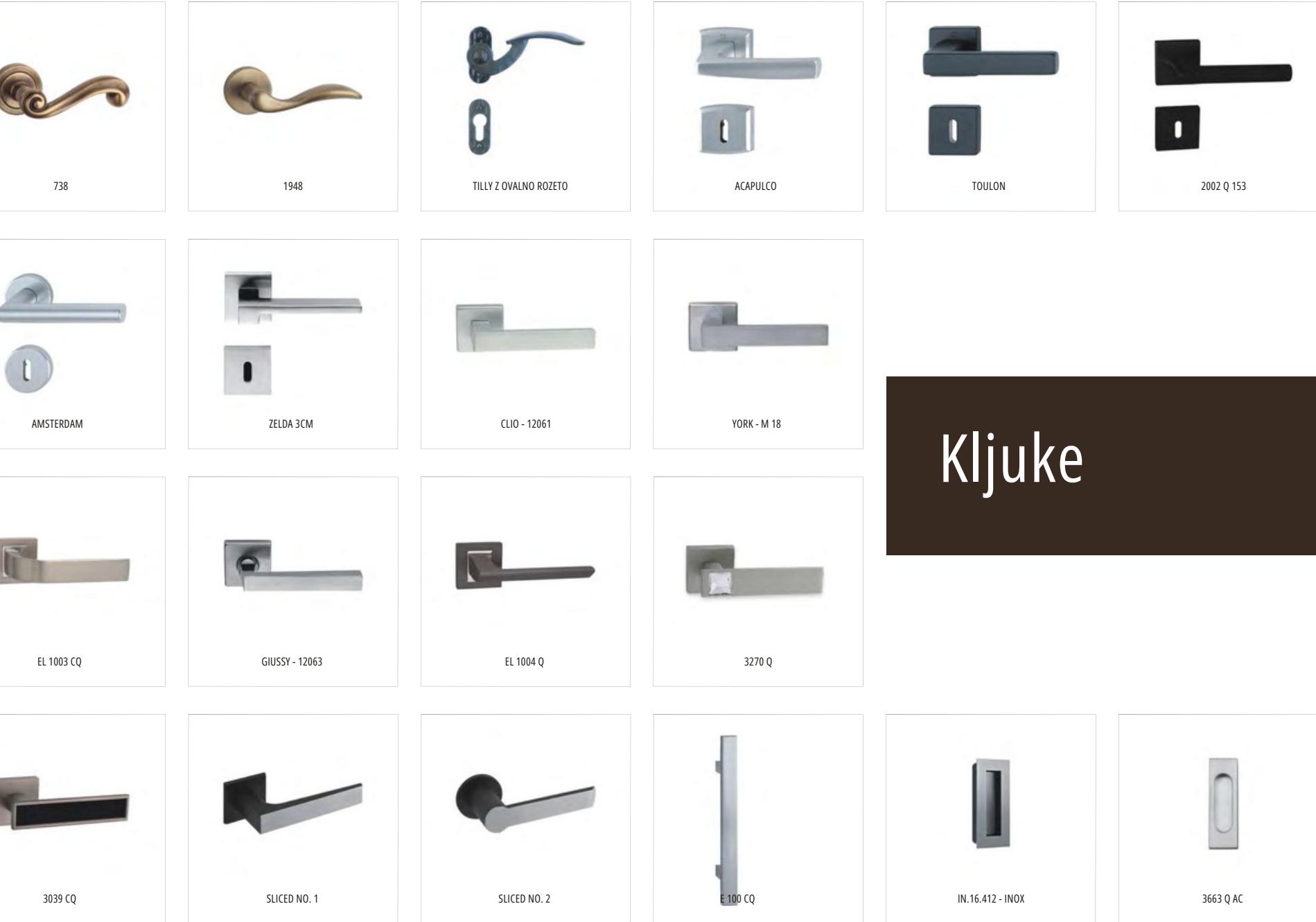
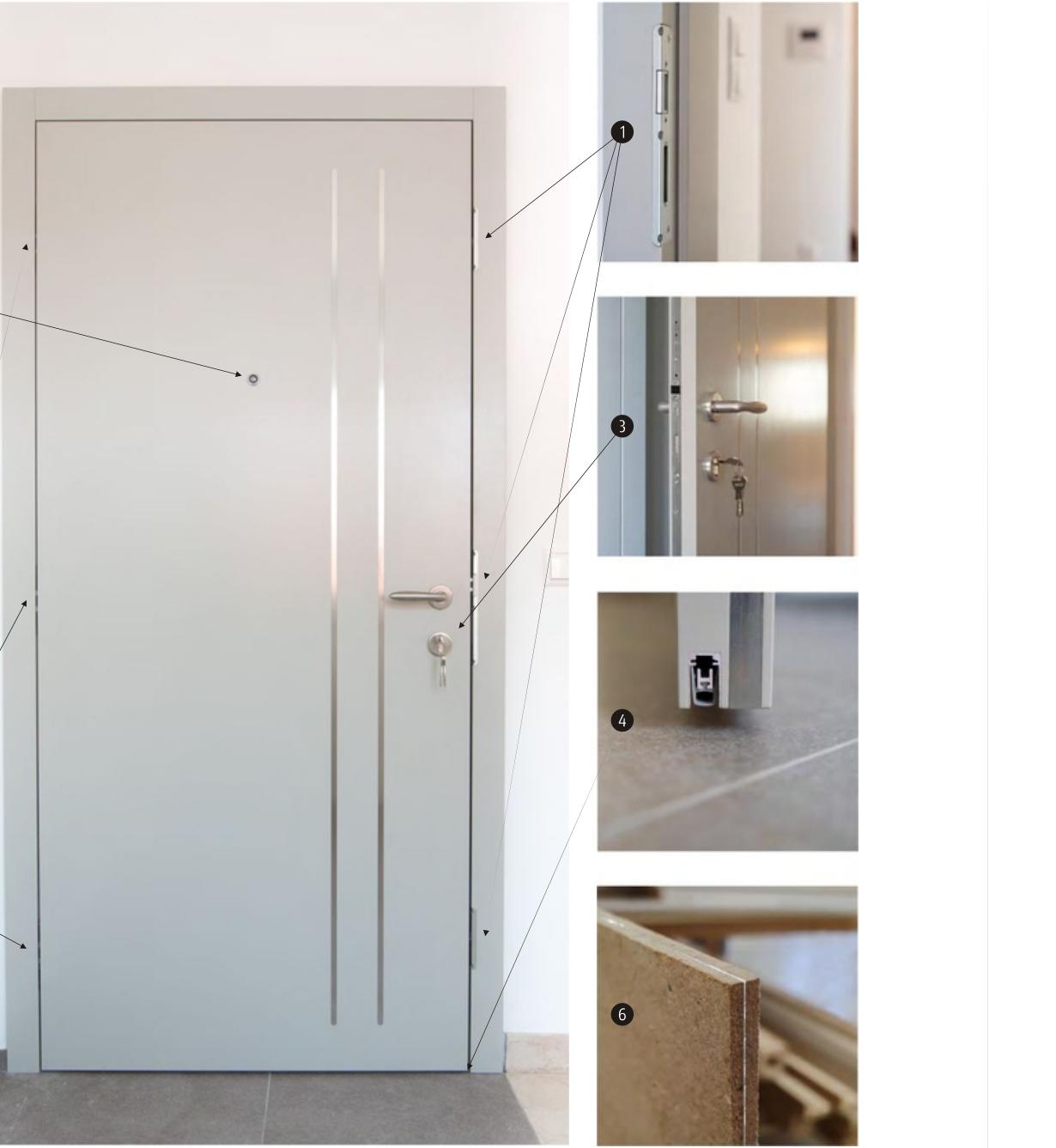
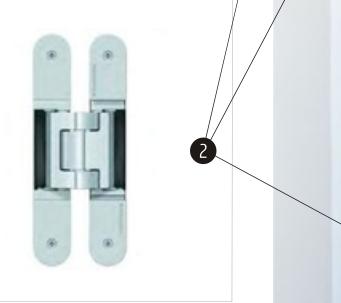
SGAL 719 | vzorec 8
steklena drsna vrata ob steni

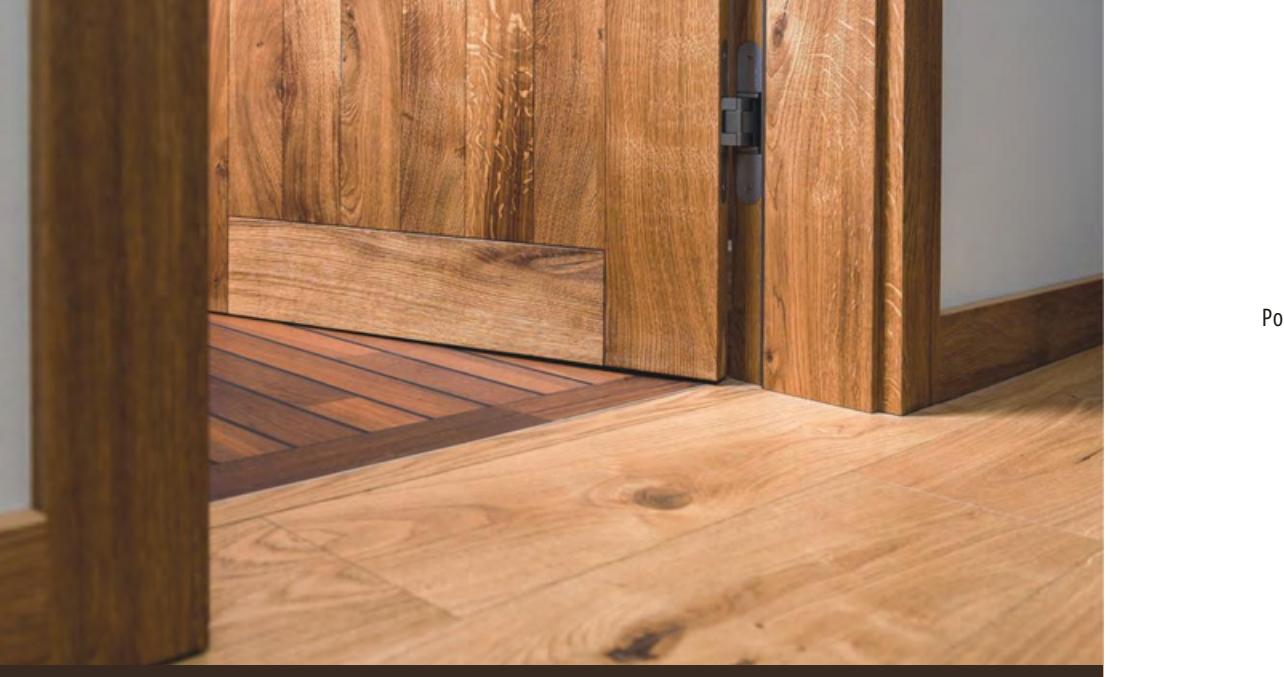
SGAL 819 | vzorec 5
steklena drsna vrata v kaseto s podbojem

Notranja vhodna vrata

Notranja vhodna vrata je možno dobiti v vseh modelih naslednjih linij:

- > Color Basic line
- > Color Linea line
 - > Color Art line
 - > Color Deco line
- > Wood Basic line
- > Wood Art line





Priprava pragov

44

Podboj iz masivnega lesa
z vidnimi nasadili



Podboj iz masivnega lesa
s skritimi nasadili

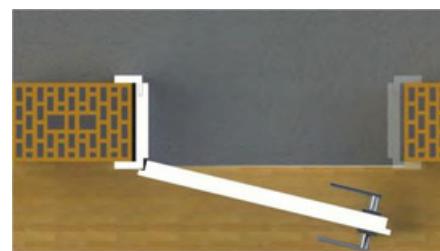


Aluminijast podboj
s skritimi nasadili

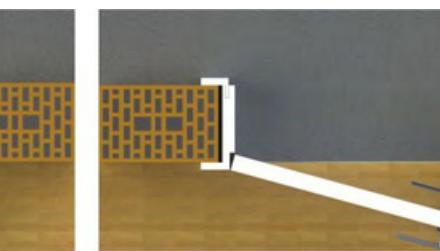


Smeri odpiranja vrat

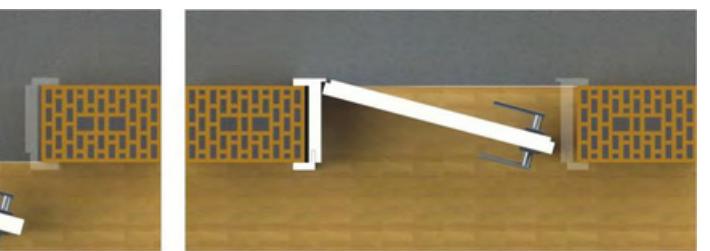
Levo odpiranje



› vidna nasadila | viden podboj

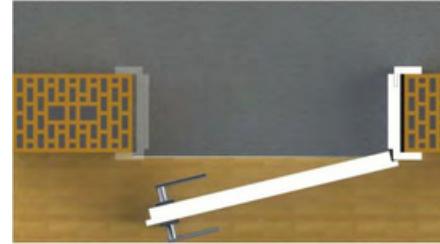


› skrita nasadila | viden podboj



› skrita nasadila | viden podboj | odpiranje v podboj

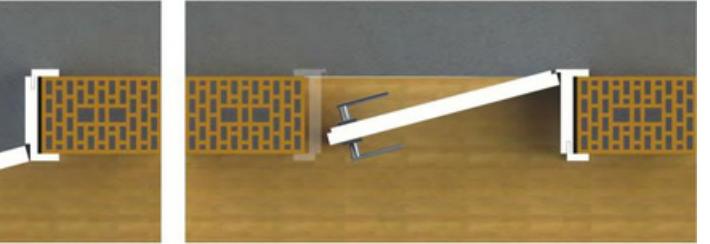
Desno odpiranje



› vidna nasadila | viden podboj



› skrita nasadila | viden podboj



› skrita nasadila | viden podboj | odpiranje v podboj

45



... V sožitju z naravo